

## ՀԱՅԿԱԶՈՒՆԻ ԼԵՀԱՍՑԱՆԻ

Օտարազգի պատմագրաց մեր ազգին համար ըսած խօսքերը թէպէտ եւ միշտ ախորժելի ու հաճոյական չեն իբրեւ ձշմարտութեան համաձայն խօսքեր, բայց իբրեւ հետաքրքրական տեղեկութիւն՝ շատ յարգի ու պատուական են ազգասէր բանասիրաց առջեւը:

Այսպիսի հատուած մը գտանք լեհաստանի հայկազանց վրայ՝ թէոդորոս վակա անունով պատմագրին «ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԻՇԽԱՆԱՑ ԵՒ ԹԱԳԱՎԻՈՐԱՅՆ ԼԵՀԱՅ» ըսուած գրքին մէջ, որ տպուած է լեհերէն լեզուով վիլա քաղաքը 1824-ին;

Այս հատուածին մէջի անսոյդ կամ կեղակարծ խօսքերը ըստոյդ խօսքերուն վնաս մը չեն ըներ՝ եթէ շտկուին, այլ մանաւանդանոնց ստուգութեանը եւս աւելի հաստատութիւն կուտան. ուստի ջանամք համառօտ ծանօթութիւններ տալով մեր պարտքը կատարել:



«Իլովի ու Կարմիր Ռուսիոյ մէջ Հայք խիստ շատուր էին: Այս ճարտար ու վաճառաշահ ժողովուրդը իւր հայրենեացը մէջ շատ նեղութիւն ու հալածանք քաշած լինելով՝ առաջ Արաբացիներէն եւ յետոյ Թուրքերէն, քանի մը անդամ եկեր բնակեր էր Ռուսաց այն քաղաքներն որ Արեւելքի սահմանակից են. բայց հոն ալ Թաթարաց կործանիչ յարձակմունքներէն ապահով չէր, ուստի հետ դշետէ լեհաստանի սահմաններուն մօտեցաւ:

Ճիշդ կերպով չեմք գիտեր թէ Հայոց առաջին գաղթականները երբ եկեր են Ասիայէն մեր երկիրը: Շատ Հայեր 1200-ին ատենները եկան սփռեցան Փոտոլիա, Վոլինիա եւ ռուսական գաւառները<sup>(1)</sup>:

Մինչդեռ անոնք այս կերպով այլ եւ այլ տեղեր ցրուած էին, Հալիչ գաւառին Լեկ (Լէոն) իշխանը, որ 1270-ին իլով (կամ Լէպոլիս) քաղաքը հիմներ էր, նայեցաւ որ զանոնք հոն քաշէ: Մեծն Քաղիմիր, որ Կարմիր Ռուսիան իւր թագաւորութեանը հետ միացուցած լինելով՝ բարեկարգել կուզէր, ուստի եւ լաւ կհասկընար թէ որչափ հարկաւոր է այն գաւառին գլխաւոր քաղաքը, այսինքն իլովը ծաղկեցընել, անոր Հայ բընակիչներուն վրայ գարձուց մտագրութիւնը. Խոստացաւ որ անարատ պահուին այն օրէնքներն ու աղատութիւններն որ առեր էին իրենց հայրենեացը մէջ Յովհաննէս ու թէոդորոս քրիստոնեայ իշխաններէն<sup>(2)</sup>, եւ

(1) Մեր պատմուրիաններէն յայտնի է որ առաջին Հայ գաղթականներն եկած են Լեհաստան 1062-ին՝ Կարմիր Ռուսիոյ թէոդորոս դքսին նրաւիրանօքը, եւ բնակեր են Քիեվ քաղաքը, ուր մինչեւ ցայծմ մնացած է իրենց քա-

(2) Այս խօսքին մէջ յայտնի շփորութիւն կայ: Լեհա-

երբոր Մակտեպուրկի գերմանական օրէնքը շնորհեց քաղաքին (1556) <sup>(1)</sup>, հրաման տուաւոր Հայերն եւս վայելեն այն ազատութիւնները՝ երբոր կարոտ լինին անոնց։ Քիչ առենէն իլվովի Հայ թնակիչները շատցընելու համար աւելի զօրաւոր հնարքներ ալ բանեցուց, ազատութիւն տուաւ Հայու լեզուով ու արարողութեամբ կատարելու ուղղափառ աստուածաշառութիւնը <sup>(2)</sup>, եւ իլվովի մէջ հաստատեց Գրիգոր Եպիսկոպոսին աթոռը (1567)։ Հաւանական է որ նոյն ատենները կանդնուած լինի Հայոց մայր Եկեղեցին յանուն Անարատ Յղութեան սուրբ Աստուածածին <sup>(3)</sup>։

«Մակտեպուրեան օրինաց սպաշտօնեաները՝ որ թագաւորին հրամանաւը Հայոց գատարաններուն նախազահ կլինէին, այն ժողովրդեան գիրն ու լեզուն սովորելու ամենեւին փոյթ չունենալով, կամաց կամաց Հայկական սովորութիւնները վերուցին, եւ ա-

տանի Հայոց մէջ աւանդուրին է քի իրենց օրէնքները Անույ Ցովհաննես Բազրատունի բազաւորեն մնացած էին. իսկ Թէոլորոս ըսուածը անշուշտ Կարմիր Ռուսիոյ Թէոլորոս դուքսն է, և անոր Հայոց տուած ազատուրիններն են նոս յիշուածը։

(1) Փրուսիոյ Մակտեպուրկ քաղաքը ատենավ Գերմանիոյ ազատ և ծաղկած քաղաքներէն մէկը լինելով, անոր օրէնքները շատ անուանի էին իրեն. ինեացի կարգադրութիւններն են նոս յիշուածը։

(2) Բնագրին կարողիկ կամ կարուղիկ բառը նոս ուղղափառ բարգմանեցինք որ չկարծուի քի հոռվմէական կամ պատպական գաւանուրին ըսել կուզէ. վասն զի յայտնի է որ Լինաստանի Հայոց մէջ հոռվմէականուրինը նիկովին հալածանքներովը մտաւ 1666-ին ատենները, և Գրիգոր Եպիսկոպոսն ու իւր յաջորդները մեր Կարուղիկուսն կառնուին իրենց ձեռնազրուրինն ու հրամանները։

Ան նոյն իսկ նիվովի մայր նիկովայոն նիմնադրութեան յիշատակարանին մէջ այսպէս զրուած է, ըստ վկայութեան Հ. Մինաս հոռվմէական վարդապէտի հմշկեան. „Այս „մէր կամաց և հաւատոյ գիրք է . . . որ ուխտեցաք վասն „սուրբ Աստուածածնին, և շինեցաք ի՞նով քաղաքս, „հայադաւան” սուրբ Լուսաւորչին աւրինաքն, հնազանդ, „կարուղիկին (սուրբ Էջմիածնի), և հայ նպիսկովոսի, „և հայ տանուարանց . . . Գրեցա զիրս իրվ. Հայոց, Պիբ (1363), յանգաւասոսի 1. արքն“։

(3) Իլվովի Հայոց մայր Եկեղեցին կամգնուած է յանուն Նինջման սուրբ Աստուածածնին, և ոչ Անարատ Ցղուքեան նորա, 1363-ին։

մէն բանի մէջ գերմանական օրէնքը բանեցուցին։ Եղուիկէ թագուհին մտիկ լրաւ Հայոց բողոքներուն ու թախանձանացը, եւ արտօնութիւն մը տուաւ Հայոց (1579) նորէն իրենց սեպհական օրէնքները բանեցընելու։ Այն օրէնքներուն վաւերականութիւնը շատ անգամ հաստատեցին ուրիշ թագաւորներ, այսինքն Լուգովիկոս (1580), Վլատիսլաւ Վառնացին (1440), Քաղիմիր Եկեղեցոն (1461) եւ Աղեքսանդր (1505)։ Երկու հասարակութիւն կամ ժողովուրդ կար իլվովի մէջ, մէկը Հայ, միւսը լեհացի կամ գերմանացի։

Սիդիսմանտ անունով թագաւորներուն օրերը Հայերը ուրիշ ամէն ժամանակէ աւելի յաջողութիւն ունեցան. այն ատենները շինուեցան կամ նորոգուեցան եկեղեցիներ ու ժամատուններ, Կամենից-Փոտոլսք, Լուցքա, Զամոսցա, Հոռոտենքա, Սնեաթին, Պժեժան, Ստանիսլաւով, Թիսմենեց, Զլոչով, Եազլովցա եւ Լըշեց քաղաքներուն մէջ։ Սիդիսմանտ առաջինը (1510) բոլորովին աղատեց Հայերը Մակտեպուրկեան օրէնքէն. միայն հետագայ չորս նիւթերուն իմդիրները գերմանական օրէնքին համեմատ մնացին, այսինքն ա) Անշարժ ստացուածք, տուն, գետին եւ պարտէզ. բ) Ո՞ր եւ իցէ զրկանք եւ բանութիւն քաղաքին մէջ եւ քաղաքէն դուրս. գ) Սպանութիւն եւ վիրաւորումն. դ) Գողութիւն։ —

Հասկրցեր էր այն թագաւորը թէ հարկաւոր է Հայոց օրէնքները լատիներէն թարգմանել, միանգամայն անոնց մէջ շատ բան սրբագրել, փոփոխել ու աւելցընել։ Այս աշխատութիւնս Հայերն իրենք ըրին, եւ Փրոցքովի ժողովոյն մէջ (1519), Փժեմիսլի Պետրոս Եպիսկոպոսին առաջարկութեամբը՝ որ տէրութեան Երկրորդ դիւնագլուխն էր, այն օրէնստրութիւնը Հաստատուեցաւ, թագաւորական կնքով կնքուեցաւ ու շատ մը աշխարհական ու եկեղեցական իշխանաւորաց ստորագրութեամբը վաւերացաւ։

«Ստեփանոս կաթուղիկոսը երբոր լսեց Լեհաստանի Հայոց գրուած օրէնքներն ու ազատութիւնները, ելաւ իլլով եկաւ (1555), ու կաթուղիկոսութենէն հրաժարելով՝ անձամբ Հառոց գնաց, Հպատակեցաւ Պալին, եւ իլլովի Հայոց եպիսկոպոսութիւն ըրաւ (¹):

«Սիդիամոնա Օգոստոս թագաւորը հրովարտակ Հանեց որ Հայոց գործողութիւններուն չկարենան ամենեւին ուրիշ գատարաններ խառնուիլ՝ բաց իթագաւորական ատեմաններէն (1549), եւ մասնաւոր պաշտպանութիւն ըրաւ Հայոց վաճառականութեանը՝ հրաման տալով որ բոլոր թագաւորութեանը մէջ ամէն տեսակ տուրքէ ազատ լինին (1567):

Սիդիամոնա Գ թագաւորին օրերը (1604), Հայք իրենք իրենցմէ լեհէրէն թարգմանել տուին իրենց օրէնքը որ 125 յօդուած էր, եւ կըսուէր լատիներէն. Capitula, այսինքն Գլուխք կամ Պայմանք: Մէկ կարեւոր նիւթմը չկայ՝ քաղաքական կամ պատժական եւ կամ գատաստանական՝ որ անոր մէջ չգըտնուի: Բաւական ընդարձակ կարգադրութիւններ կան մէջը՝ գերիներու կամ ստրուկներու համար, եւ զանոնք ազատ ընելու կերպին վրայ, ամենահարկաւոր տեսնուած օժիաներու վրայ, ամուսնութեանց, Հայրական իշխանութեան, կտակի վրայ, եւ ժառանգութեանց վրայ՝ որ հաւասարապէս պի-

տի բաժնուէին մանչ եւ աղջիկ զաւակաց մէջ: Մարգասպանին պատիժը գլխապարտութիւն էր, իսկ իրենց ուրիշ պատժական օրէնքները Մոլսիսական օրինաց հետ նմանութիւն մը ունէին: Սիմոն Զիմուովիչ՝ իլլովի Հայազգի քարտուղարը հաւաքեց Լեհաց այլ եւ այլ թագաւորներուն ձեռքովը Հայերուն արուած օրէնքներն ու ազատութիւնները, եւ Վլատիսլաւ Դ թագաւորին մատոյց որ վաւերացընէ. այն գրքին ձեռադիրները մինչեւ ցայժմ պահուած են Փուլաւի քաղաքին գրատանը մէջ:

«Դրսեցի եկեղեցականներուն վրայ հսկողութիւն չլինելը, Հայ ժողովրդեան օրէ օր ասդիէն անդիէն գալով շատնալը, եւ մանաւանդ Լեհաստանի մէջ հերետիկոսութեան տարածուիլը այս գէշ հետեւանքս ունեցան որ Հայերը սկսան հռովմէական եկեղեցւոյ միութենէն զատուիլ, այնչափ որ Գրիգոր Եպիսկոպոսը՝ երկար ատեն հակառակորդաց գէմ պատերազմէն ետեւ՝ հարկադրեցաւ եպիսկոպոսական իշխանութենէն հրաժարել. լու (1556) (²): Բայց վերջապէս Հոռվիմայ եկեղեցւոյն այնչափ փափաքած միաբանու-

(¹) Մեր եկեղեցական պատմութենէն յայտնի է որ Ստեփանոս և Կարուղիկոսը նինգ մեց տարի կարուղիկոսութիւն ընելին ետեն իրեն տեղը իրեն փոխանորդ ձեռնադրեց Տէր Միքայէ սերաստացին, ու ինքը Հռոմ զնաց ուխտի 1547-ին, որովհետեւ 1550-ին մեծ յորիշեանը մօտ էր: Հոն Պողոս Գ պապին հետ տեսնուեցաւ, հասկըցուց անոր իւր եկեղեցւոյն դաւանութեան ուղղափառութիւնը, յանձն չառաւ բաժակին մէջ ջուր խառնել՝ ցուցընելով թէ անկարելի է ազգին վաղեմի սովորութիւնը փոխել, եւ յետոյ Լեհապատանէն ու Ռուսապատանէն անցնելով դարձաւ Էջմիածին ու նորէն ձեռք առաւ: Կարուղիկոսութիւնը մինչեւ իւր մահը: Ուստի այս պատմազրին խօսքերուն մէջ սիսակ կամ շփորիսին մը կայ, որով ելլովի Հայոց Ստեփանոս արքեպիսկոպոսին անունը կմիացընէ Ստեփանոս Կարուղիկոսին անուանը նետ:

(²) Պապական պատմազրին այս խօսքերը ուղիղ են ըստ իւր մտաց. բայց ըստ մեզ շատ սրբագրութեանց կարօտ իրեւ Ալգրունք: Երէ դրսեցի ըսած եկեղեցականները Սուրբ Էջմիածնէն եկողներն են, ապաքին անոնց պարտքն էր օտարութի սովորութիւններէ և կարուղիկութենէն նեռու պահնել ազգերնիս. աղէկ որ Փրոփականատայի հսկողութիւնը դեռ չկար անոնց վրայ, որով չորս հինգ հարիւր տարի անկորուաս պանեցին իրենց ազգութիւնն ու ազգային կրօնը: Գէշ հետեւանքը կանուանէ Հայոց հոռվիմէական եկեղեցւոյ միութենէն ետեւ գատուիլը. մեք աչ նոյնպէս կրսէինք՝ թէ որ Հայք իրաւցընէ ներետիկոսութիւն մը հնարեկին ու անով գատուէին ուղղափառ եկեղեցիներէն. բայց թէ որ իրենք անփոփիս պանեցին իրենց եկեղեցւոյն սրբազն իրաւունքներէ ու արարոդութիւնները, եւ անով միայն է որ զատուած երեւան հոռվիմէական եկեղեցւոյ միութենէն, ոչ ապաքին զովսափ արժանի են եւ ոչ թէ պարսաւանց: Մեք զիտեմք որ Գրիգոր Եպիսկոպոսը ուրիշ պատճառներով զգուեցաւ ելլովի Հայոց կախներէն ու փախան անկեց. իսկ թէ որ զանոնք կարուղիկ ընելու միտք ուներ ու անոր համար հարկադրեցաւ փախչելու, պէտք է ըսմքը թէ շատ աղէկ եղաւ որ փախուցին այնպիսի անմիտ մէկը:

Թիւնը նորէն հաստատեցաւ կամենիցու մէջ (1666) Նիկոլ Թորոսելիքիւն ջանիւքը՝ որ Լեռ հաստանի Հայոց առաջին արքեպիսկոպոսն եղաւ, ու 55 տարի կատարեց իւր պաշտօնը եւս եւ աշխատանօք զօրն Փիտու՝ փարիզացի թէաթին կրօնաւորին, որ Հռովմայ փրափականայի ժողովէն յուղարկուած էր, եւ Հայոց գրքերը ամէն տեսակ մոլորութենէն մաքրեց (1):

«Մինչեւ այն ժամանակը Իլվովի Հայոց արքեպիսկոպոսը աէրութեան կողմանէ ոռանիկ մը չունէր. 1768-ին սահմանադրութեամբը որոշուեցաւ որ առաջին անգամն

(1) Տեսանք նաև ամսագրույ մէջ թէ Նիկոլ Հռովմայ փափաքը ինչպէս կատարեց՝ նախ նվազի և ապա ուրիշ քաղաքներու Հայերը ջարչարելով անիրաւութեամբ ու անհնարին բարրարութեամբ: Ես թերեւս այս կողմանէ միայն արժանի է առաջին Հայ արքեպիսկոպոս Հայոց Լեռաստանի բունկու. ապա թէ ոչ, իր նախորդներն ալ արքեպիսկոպոս եին: — Նիկոլի աշակերտ եւ յաջորդը Վարդան Յունանեան, եւ անոր ներ Հայըն Փիտու զաղղիացին, Նիկոլին պակաս բռուցածը ամրուցացուցին, եւ փրոփականուային կամքը աւելի ճիշդ կատարեցին, երրոր իրենց մտքին ծուռ ացքովը ծուռ եւ մուար տեսան մեր եկեղեցական գրքերուն մէջի ուղիղ եւ անարատ զրուցուածքները, եւ յանդուզն համարձակութեամբ փոփոխեցին և ապականեցին զանոնք:

որ մէկ հռովմէական յոյն արքայարանի մը աթոռը պարագ մնայ, անոր ոռո՞նիկը Հայուն երթայ:

«Լեհաց 1790-ին ըրած աշխարհաժողովը հրաման տուաւ Հայոց գետին գնելու, երկու հարիւր Հաղար ֆիորինի արժէքով. այս սուրկով պիտի ապրէին ուուսահայ արարողութեան եկեղեցականները. իսկ սրապին նոյն վախճանաւ տուած սասակը Իլվովին կամենից փոխագրուեցաւ: Այն ատենները Հայք բաղմացած լինելով Ռուսաստանի մէջ, հրաման ընդունեցան դպրոցներ բանալու, եւ շատ մը եկեղեցականներ Իլվով յուղարկելու որ իրենց ուումունքը Հայոց վարժարամներուն մէջ ընեն:

«Վերջապէս 1810-ին Քրիստոֆորիչ կամ Քրիսթոփովիչը բոլոր Ռուսաց կայսերութեան մէջի Հայոց եղիսկոպոս անդւանեցաւ, եւ աէրութիւնը անոր աթուանիստ քաղաք որոշեց Մոհիլեվը՝ Տնեսթեր գետին վրայ՝ վեց կանոնիկոսով. այն աթոռը կրօնական ինդիրներու մէջ Հպատակ էր Լատին մետրապօլալին»:

## ԱՐԱԿԻ

ԳԱՅԼԵՐՈՒՆ ՃԵՌԱՔԵՆ

ԽԵՂՋ ՌԺԽԱՐԱՑ

ՃԱՐԸ ՀԱՏԱՃ,

ԿԵԱՆՔԸ ԿԵԱՆՔ ՀԷՐ,

Ի՞Ն Ը ԸՆԵՆ, ՈՐՄԵ ԴԻՄԵՆ

ՈՐ ՀՕՄԵՐՆԻՆ ՔԻՉ ՄԸ ՀԱՆԴՀԵՐ:

ՎԵՐՋԱՊԷՍ ԲՊՂՋՔ ՐՐԻՆ

ԴԱՂԱՆՆԵՐՈՒՆ մեծ աէրութեան:

Եւ մեծաւորքն որոշեցին

ԱՄԵԱՆ ԿՊՀԵԼ ԸՆԴՀԱՆՐԱԿԱՆ: